

**新到小批**  
NO. 3111 HING  
428 Main Street  
VANCOUVER, B. C.  
新到小批  
NO. 3111 HING  
428 Main Street  
VANCOUVER, B. C.



**廣告**

**萬生**  
P. O. Box 1466 Vancouver, B. C.  
Kwong Man Sang  
224 Georgia St. E.  
萬生廣告  
P. O. Box 1466 Vancouver, B. C.  
Kwong Man Sang  
224 Georgia St. E.

**三盛**  
Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.  
三盛廣告  
Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.



本號專造各款  
頂上皮鞋工精  
料厚比美於西  
人所造之工料  
發售各款皮鞋  
合脚現皮靴等  
條裝有條有皮  
索衣褲等雜貨  
兼光顧在片打  
街門牌一號

**品珍館**  
新張廣告  
品珍館  
新張廣告  
品珍館  
新張廣告

**司人阮本祝**  
司人阮本祝  
司人阮本祝  
司人阮本祝

**章記**  
JUN KEE CO.  
13 Canton St. P. O. Box 366  
Vancouver B. C.  
章記廣告  
JUN KEE CO.  
13 Canton St. P. O. Box 366  
Vancouver B. C.

**清血解毒百草藥汁**  
清血解毒百草藥汁  
清血解毒百草藥汁  
清血解毒百草藥汁

**自來血**

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病  
兵力足雖有內憂外患 不難收平 身體強 雖有內邪外  
感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一日  
不備 有斷然也 夫人乘天地之氣以生 賦質之初 既  
無厚薄之殊 又無強弱之異 泊乎聲色貨利誘於外 喜  
怒哀樂動其中 習俗移人 賢者難免 一或不慎 而精  
神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 况處  
二十世紀時代 智識以相較而愈開通 文明以相形而愈  
進步 學術以相競而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心  
思才力 不肯讓人 我中華有志男兒 有才女子 誰不  
抱此積極進行之主義 為此後中華民族 爭人羣界上之  
光寵 但心思因多用而易耗 才力因多用而易窮 對此  
寶貴之身軀 安得不求資助之法 以為後盾 譬如兵力  
充足 前仆後起 况我國多病夫 久已受外人之風刺之  
輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如  
大醉初醒 如好夢初覺 鼓血氣 奮精神 抱國家存亡  
匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之習  
以求再造國家 然而個人所積 個人強然後其國  
亦強 故為國家計 為個人計 本藥房之人造自來血  
固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角  
人造自來血總發行所上海五洲大藥房

**清血解毒百草藥汁**  
每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備  
清血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備  
清血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備  
清血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備

街打片埠華高雲處發批總血來自  
(房)(藥)(大)(洲)(五)  
ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**雲哥**  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
VANCOUVER, B. C.  
雲哥廣告  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
VANCOUVER, B. C.

**輔行雜貨公司**  
FOO HUNG COMPANY  
107 Pender East Phone Sey. 8440 Vancouver, B. C.  
輔行雜貨公司  
FOO HUNG COMPANY  
107 Pender East Phone Sey. 8440 Vancouver, B. C.

**廣源生**  
KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.  
廣源生廣告  
KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.